**第十二课 预定/拣选  
Lesson 12 Predestination/Election**

**OPENING PRAYER 课前祷告**

**HOMEWORK ASSIGNMENT REVIEW 课后作业内容回顾**

**PREDESTINATION 预定**

**WHERE IS PREDESTINATION FOUND IN THE BIBLE?**

**圣经中在哪里可以找到有关预定的经文？**

* Matthew 24:22, 24, 31——马太福音24:22,24,31
* 2 Peter 1:10 ——彼得后书1:10
* Romans 8:29-30 ——罗马书8:29-30
* Romans chapters 9-11——罗马书9-11

**EPHESIANS 1:3-14 以弗所书1:3-14**

1. When did God choose us (predestine us) to be His people? (see v. 4 and also 2 Thessalonians 2:13 and 2 Timothy 1:9)

上帝什么时候拣选（预定）我们成为他的子民?（先看第4节，再看帖撒罗尼迦 后书2:13和提摩太后书1:9。）

1. What caused God to choose us? (see vs 5-6 and 2 Timothy 1:8-9)

是什么让上帝拣选我们? (见第5-6和提摩太后书1:8-9)

1. In verse 5 it says that our predestination was “in accordance with his pleasure and will.” What is God’s “pleasure and will?”

第5节说我们的预定是“依照他的喜悦和旨意”。什么是“神的喜悦和旨意”？

Matthew 11:25-26 = 马太福音11:25-26=

John 6:40 = 约翰福音6:40=

Ezekiel 33:11 = 以西结书33:11 =

1 Timothy 2:3-4 = 提摩太后书2:3-4 =

2 Peter 3:9 = 彼得后书3:9 =

Romans 9:18 = 罗马书9:18 =

1. How shall we react to the teaching that God has chosen us to be His own before the creation of the world? (v. 3)

上帝在创造世界以前就拣选我们归他所有，我们应如何回应这一教导?

1. How are we to classify our knowledge of our election? (v. 3b)

我们应该把被神拣选方面的知识归在哪一类？（第3下）

1. Why did God predestine us? (v. 4c)

神为什么要预定我们？（第4节下）

1. So far Paul has described God choosing us before the creation of the world as a blessing which God bestowed in grace and love. Therefore, what conclusion shall we  
   make about our election?

到目前为止，保罗描述了神怎样在创造世界以前拣选我们，让我们知道这是上帝赐予的恩典和爱的祝福。因此，我们应该对我们的拣选做出怎样的结论?请选择。

a. God knew ahead of time that we would be better than the rest?

b. God knew ahead of time that He would make us better than the rest?

c. God knew ahead of time that we’d be smart enough to believe?

d. That God’s grace did everything to save us, beginning with our election?

a. 上帝早知道我们会比其他人更好?

b. 上帝早知道他会让我们比其他人更好?

c. 上帝早知道我们有足够的智慧去相信?

d. 从我们被拣选开始，上帝的恩典做了拯救我们需要做的一切工作?

1. In v. 9 Paul writes that this subject of God’s plan to choose us is “a mystery.” Some people don’t want there to be anything mysterious about God or His purposes. It annoys them because they want their religion to be logical and explainable. But God is God, and His ways and thoughts are higher than our thoughts. After pondering God’s mysterious election, Paul wrote: “Oh, the depth of the riches of the wisdom and knowledge of God! How unsearchable his judgments, and his paths beyond tracing out! “Who has known the mind of the Lord? Or who has been his counselor?”” (Romans 11:33–34)

在第9节中，保罗写到神拣选我们的主题，他说神拣选我们的计划是一个奥秘。 有些人不希望神或他的目的有任何神秘之处。这让他们很恼火，因为他们希望自己的宗教是合乎逻辑的，是可以解释的。但神就是神，他的方式和思想高于我们的思想。保罗在思考上帝拣选人的奥秘之后写到： “深 哉 ， 神 丰 富 的 智 慧 和 知 识 ！ 他 的 判 断 何 其 难 测 ！ 他 的 踪 迹 何 其 难 寻 ！ 34谁 知 道 主 的 心 ？ 谁 作 过 他 的 谋 士 呢 ？”（罗11:33–34）

1. In vs 12-13 Paul makes the contrast between two groups of people. Who are the “we” and who are the “you”?

在第 12-13节中，保罗在对照两组人。里面提到的“我们”是谁，“你们”是谁? “12叫 他 的 荣 耀 从 我 们 这 首 先 在 基 督 里 有 盼 望 的 人 可 以 得 着 称 赞 。 13你 们 既 听 见 真 理 的 道 ， 就 是 那 叫 你 们 得 救 的 福 音 ， 也 信 了 基 督 ， 既 然 信 他 ， 就 受 了 所 应 许 的 圣 灵 为 印 记 。”（弗1:12–13）

1. “You also were included in Christ…” (v. 13) What did that mean for the Christians in Ephesus?

“你也被包括在基督里…”(第13节)。对以弗所的基督徒来说，这意味着什么?

1. “You were marked in him (Christ) with a seal, the promised Holy Spirit.” (1:13) What is Paul describing here?

你在他(基督)里面被印上了印记，就是所应许的圣灵的印记。(1:13)

保罗在这里在描述什么?

1. In v. 14 Paul writes that the Holy Spirit is “a deposit guaranteeing our inheritance.” Another term for “deposit” is “down payment.” How does this remove any doubts that God loves us and want us to be His own?

在第14节中，保罗写到圣灵是“ 我 们 得 基 业 的 凭 据” 。“凭据”的另一种说法是“预付的定金”。这如何消除我们对神的一切疑虑，即神爱我们，并希望我们属于他自己?